

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	KUHALO ZA VODU "SilverCrest"
Tipska oznaka, model:	SWKK 3000 A1
Proizvođač:	Kompernass GmbH (Guang Dong Xinbao Electrical Appliances Holdings Co., Ltd.)

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

HRN EN 55014-1:2008

HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009

HRN EN 61000-3-2:2008

HRN EN 61000-3-3:2009

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1037015.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 60335-1:2005+A11:2007+A1:2008

HRN EN 60335-2-15:2006+A1:2008

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV Product Service Ltd. – Guangzhou Branch, Test Report No. 64.110.10.0591.01 Rev.00 od 20.04.2010.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 13.09.2010.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d
Bani 75
10010 ZAGREB

Srđan Markov

Žig i potpis odgovorne osobe

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj: 530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

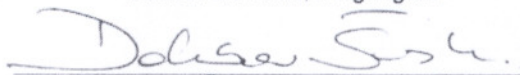
POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1037015

No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	KUHALO ZA VODU "SilverCrest"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	SWKK 3000 A1
Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH (Guang Dong Xinbao Electrical Appliances Holdings Co., Ltd.)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:2009
Broj ispitnog izvještaja: <i>Test Report No.</i>	64.710.10.154.01 – (E) + 64.710.10.154.01 – (I)
Izdan od: <i>Issued by</i>	Jiangsu TÜV Product Service Ltd. Guangzhou Branch
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).</p> <p><i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).</i></p> <p>Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.</p> <p><i>Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.</i></p>	

Dalibor Šoštarić, mag.ing.el.



Zagreb, 14.09.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

Žig i potpis
Seal and Sign

OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1037003
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	KUHALO ZA VODU "SilverCrest"
Tipaska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	SWKK 3000 A1
Podnositelj zahtjeva : <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Kompennass GmbH (Guang Dong Xinbao Electrical Appliances Holdings Co., Ltd.)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 60335-1:2005+A11:2007+A1:2008 HRN EN 60335-2-15:2006+A1:2008
Broj i datum ispitnog izvještaja : <i>Test Report No and date of issue:</i>	64.110.10.0591.01 Rev.00 od 20.04.2010.
Ispitni izvještaj izdan od : <i>Test report issued by</i>	Jiangsu TÜV Product Service Ltd. – Guangzhou Branch
ZAKLJUČAK CONCLUSION	
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi.</p> <p><i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i></p>	
NAPOMENA: REMARK:	
<p>Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipске oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva.</p> <p><i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i></p>	
Rok valjanosti: <i>Period of validity:</i>	14.09.2015.

Zagreb, 14.09.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

M.P.
Seal

Mirko Bilić, mag.ing.el.

Potpis ovlaštene osobe
Sign

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Wir, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass
We, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, declare on our own responsibility that

das Produkt:
the device

Wasserkocher für den Hausgebrauch
Water kettle for home use

Typ:
type / model

SilverCrest
SWKK 3000 A1


allen Anforderungen der einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.
meets all the provisions of the governing EU regulations which applies to it.

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV):
2004/108/EG
<i>Electromagnetic Compatibility (EMC):
2004/108/EC</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Niederspannungs-Richtlinie:
2006/95/EG
<i>Low Voltage Directive (LVD):
2006/95/EC</i> |
|---|---|

Angewandte
harmonisierte
Normen:
*Applied harmonized
standards*

EN 60335-2-15: 2002 + A1: 2005 + A2: 2008
EN 60335-1: 2002 + A11 + A1:2004 + A12 + A2:2006 + A13: 2008
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2006
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2006
EN 61000-3-3: 2008

Bochum, 31.05.2010



Hans Kompernaß
Geschäftsführer